

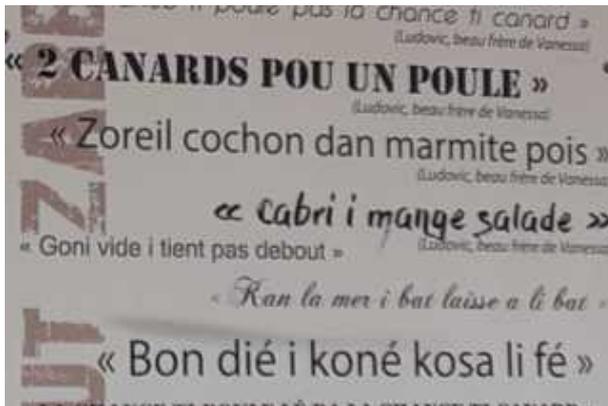
Témoignages

JOURNAL FONDÉ EN 1944 PAR LE DR RAYMOND VERGÈS

JOURNAL FONDÉ LE 5 MAI 1944 PAR LE DOCTEUR RAYMOND VERGÈS

N°21693 - 80ÈME ANNÉE

LA NON-MAÎTRISE DU FRANÇAIS : UN FREIN MAJEUR À L'EMPLOI À LA RÉUNION LE CRÉOLE LANGUE D'ENSEIGNEMENT À LA RÉUNION POUR FACILITER LA MAÎTRISE DE LA LANGUE FRANÇAISE



À La Réunion selon une étude de l'INSEE publiée la semaine dernière, 17 % des adultes âgés de 18 à 64 ans, soit environ 91 000 personnes, rencontrent des difficultés notables avec l'écriture du français. Cette situation est un obstacle majeur à l'emploi et à l'autonomie dans la société. Parmi ces personnes, plus de 73 000 adultes sont particulièrement affectés, ne maîtrisant pas des compétences essentielles comme lire, écrire ou comprendre un texte simple. Une des raisons profondes de cette problématique réside dans le fait que le français est la langue d'enseignement exclusive à La Réunion, alors même que la majorité des Réunionnais parlent créole. Si le français était enseigné en tant que langue étrangère, les jeunes Réunionnais pourraient maîtriser plus facilement les deux langues, créole et français, ce qui favoriserait leur réussite scolaire et leur insertion professionnelle.

La non-maîtrise du français reste un facteur d'exclusion sociale et professionnelle à La Réunion. Pour lutter contre l'illettrisme et les inégalités qui en découlent, il est essentiel d'adapter le système éducatif à la réalité linguistique réunionnaise. Dans le système en place à La Réunion, la maîtrise du français écrit est un atout pour l'emploi, l'autonomie administrative et l'inclusion numérique des Réunionnais.

FACTEUR D'EXCLUSION DU DROIT À L'EMPLOI

Le déficit en compétences écrites en français des Réunionnais se traduit par une inégalité d'accès à l'emploi, indique une étude de l'INSEE publiée la semaine dernière. Seuls 33% des Réunionnais en difficulté d'écriture occupent un emploi, contre 59 % parmi ceux maîtrisant l'écrit. Cette fracture touche particulièrement les moins diplômés : 44% des adultes sans diplôme sont concernés par ces difficultés, contre seulement 7% chez les diplômés. Cela reflète l'impact de l'échec scolaire et des inégalités d'accès à l'éducation, avec une proportion significative d'adultes ayant quitté le système éducatif sans qualification.

La non-maîtrise du français a des répercussions non seulement sur le droit au travail mais aussi sur l'autonomie dans les démarches administratives.

Selon une étude de l'INSEE, les adultes en difficulté avec l'écrit sont moins autonomes dans l'accomplissement de leurs démarches administratives. Moins de 51% de ces personnes réussissent à réaliser seules leurs formalités, contre 81 % des autres adultes. La transition numérique, qui exige une maîtrise minimale de l'écrit, représente également un défi de taille : 30% des Réunionnais en difficulté n'ont jamais utilisé Internet, et seulement 29% font des démarches en ligne, contre 73% des personnes maîtrisant l'écrit.

LE POIDS DE LA LANGUE FRANÇAISE À LA RÉUNION

Une des raisons profondes de cette problématique réside dans le fait que le français est la langue d'enseignement exclusive à La Réunion, alors même que la majorité des Réunionnais parlent créole. Le système éducatif local est conçu comme en France, où le français est la langue maternelle de la majorité de la population. À La Réunion, ce choix de langue d'enseignement ne prend pas en compte la réalité linguistique de l'île. Le créole, parlé par la majorité des habitants, n'est pas valorisé comme une langue d'enseignement.

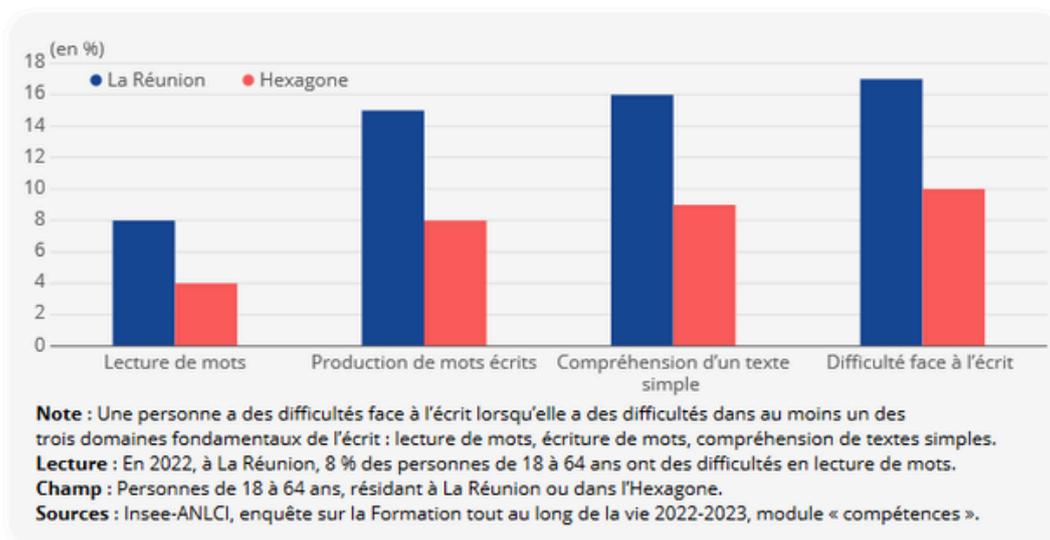
Or, si le français était enseigné en tant que langue étrangère, les jeunes Réunionnais pourraient maîtriser plus facilement les deux langues, créole et français, ce qui favoriserait leur réussite scolaire et leur insertion professionnelle.

REPENSER L'ENSEIGNEMENT À LA RÉUNION

Cette situation met en lumière un besoin urgent de réformer le système éducatif de l'île pour mieux tenir compte du bilinguisme. Le créole pourrait être reconnu comme une langue d'enseignement à part entière, ce qui faciliterait l'apprentissage du français et éviterait de nombreux échecs scolaires. Une approche bilingue pourrait ainsi offrir à un plus grand nombre de jeunes Réunionnais les compétences nécessaires pour réussir leur scolarité et accéder à des emplois qualifiés.

Par ailleurs, l'expérience de pays comme Cuba, où la lutte contre l'illettrisme a été une priorité et a permis au pays de réduire considérablement son taux d'analphabétisme, pourrait servir de modèle pour La Réunion. Coopérer avec des pays qui ont résolu ce problème en quelques années pourrait offrir des solutions rapides et efficaces pour réduire l'illettrisme sur l'île.

► 1. Difficultés des adultes face à l'écrit selon le type de compétences en 2022



OMÉGA1 : POUR ACCOMPAGNER L'EXPANSION DE LA RÉUNION À L'INTERNATIONAL

Oméga1 est un centre d'hébergement de données numériques inauguré hier au Port sur le site de Zeop (groupe Océinde), qui apporte dans son domaine une solution de niveau mondial. Pour la circonstance, le président du groupe Océinde, Nassir Goulamaly et Emmanuel André, directeur de THD Group (le pôle cyber de La Réunion) recevaient l'astronaute américaine Eileen Collins, marraine de la « nouvelle étoile de la galaxie Océinde », dont la présence dans notre île symbolise la connexion entre un secteur du numérique devenu robuste et le secteur spatial réunionnais émergent.

Oméga1 est un petit joyau dans le monde de l'entrepreneuriat réunionnais. Il a mobilisé 10 millions d'€ d'investissements et a reçu la certification Tier3, qui est l'un des deux plus hauts niveaux en termes de cyber sécurité.

Il a trois principales caractéristiques : sa très haute fiabilité, son caractère évolutif et le fait d'être ouvert à tous les opérateurs : les entreprises, qu'elles soient réunionnaises ou mondiales, comme les organismes publics et gouvernementaux.

Un centre d'hébergement des données numérique certifié Tier3 garantit à 99,98% l'accès permanent aux informations, par un maintien optimal des équipements : il ne peut pas avoir plus de 1,6 heure de panne annuelle. La fiabilité des 120 baies aménageables est assurée par un niveau de redondance élevé. L'arrivée électrique jusqu'à 1 MégaWatt est elle aussi redondée par deux groupes électrogènes autonomes et de multiples circuits pour l'alimentation et le refroidissement, dans le but de garantir la meilleure disponibilité.

La protection des données est également assurée par une souveraineté protégée et une sécurité physique très robuste, avec par exemple un système anti-incendie référent dans son domaine.

L'installation a été pensée dans son ensemble pour une consommation d'énergie aussi réduite que possible, mesurée par un indicateur d'efficacité énergétique, le PUE : c'est un ratio entre l'énergie consommée par l'ensemble du

bâtiment et l'énergie strictement nécessaire au fonctionnement des serveurs informatiques. Le ratio du centre de données du Port est de 1,38 – meilleur que la norme nationale qui est de environ 2, en France.

Cette efficacité dans l'utilisation de l'énergie est servie par quatre atouts majeurs que sont le système de supervision, la centrale photovoltaïque de 286 panneaux solaires en toiture, la végétalisation du site (plus de 700 arbres endémiques plantés pour le port d'ombre) et une conception globale du bâtiment utilisant des technologies de refroidissement moins énergivores grâce à l'échange de chaleur.

La mise en service du Centre va se faire avec 20% de la capacité réservée, pour « se donner le temps » a indiqué Emmanuel André. Il a déjà reçu cinq demandes d'investisseurs internationaux dans le domaine des télécom (capacité sur câble, sur fibre terrestre et Data Center) depuis l'Afrique du Sud, les USA, le Kenya et deux Mauriciens.

Quand il aura atteint 30 à 40% de sa capacité, ses promoteurs annoncent d'ores et déjà qu'ils lanceront Omega2, dans une autre micro-région : probablement dans le nord-est. Ils comptent beaucoup sur le niveau d'instruction des jeunes Réunionnais, à l'instar des élèves ingénieurs qui ont rencontré lundi Eileen Collins dans une ballade à Grand Étang qui a réuni un petit groupe d'élèves-ingénieurs du lycée Sarda Garriga (St-André), l'Initiative Spatiale de l'île de La Réunion (RISI) avec Willy Lameyer et l'APLAMEDOM avec Claude Marodon.

Tous réunis par l'ingénieur Guy Pignolet, qui poursuit inlassablement le projet de construction d'un secteur sociétal et culturel spatial dans notre île.

Eileen Collins dit avoir été hautement impressionnée par ses échanges avec les étudiants (et réciproquement...). Elle a salué l'inauguration du Centre mondial portois en soulignant les perspectives ouvertes vers les domaines de l'industrie financière, de l'intelligence artificielle et de l'innovation dans la recherche.

Kalouma



Kouto dan la grèss ! Lo rézilta zélékssion lété kouri d'avanss

Dopi komansman l'ané, bann Moris téi koné, zélékssion dépité téi sava fé dann l'ané. Dsi la késtyonn date, sa sé lo gouvèrnman k'i désside é sé la dsi ké li zoué konm toute lé zot gouvèrnman la zoué avan li- i fo shoizi lo moman lo pli favorab pou gagné é sa lé bien normal dann la démokrassi la Républik Maurice. L'avé si tèlman limyèr vèr dann syél gouvèrnman jugnauth ké toute bann zobsèrvatèr té paré pou rokonète par avanss la viktoir Garsson Aneerud. L'avé la route in pé partou, l'avé in nouvo laerogare, l'avé in nouvo piste pou l'avion dann Agaléga, lo bann shif téi amontre bann kouzin morisien néna lo méyèr nivo d'vi an parmi bannpéi afrikin. Arzoute èk sa Moris lété plassé dann in dinamik progré konm l'avé poin dann noute réjyon loséan indien.

Dsi lo plan internassional noute voizine l'avé ranporte in gran sikssé avèk la kondanassion langlètèr par la Cour pénal internassional, avèk la kondanassion par l'ONU épi in préssion internassional tèlman for ké langlètèr la désside larg lo kor épi rann Moris bannzil Chagos. Avèk lo lapui in gran péi-kotinan konm l'INN lafèr té fète é laliass lo pèp lété dsi in trazéktoir pou la viktoir.

Mé pou toute zobsèrvatèr l'avé kant mèm bann késtyon san répons : pou kossa gouvèrnman l'avé pran la télé an otaz

dann péi-la. Lopozission l'avé poin son plass é gouvèrnman téi akapar toute. La pa konmsa in pli for i konporte ali é in pé téi komanss dir, kékpar lo zé té pipé. Téi anparl pa ankòr léskandal mé té pa loin. Ziska in zour lopinion i an apèrsoi lopozission lété éspyoné.

Dann son réakssion gouvèrnman la karssèr ankòr in pé pliss bann média épi li la promète in paké zavantaz sossio é demoune té kontan mé la komanss domandé si sa la pa bann promèss lé pa possib tienbo é si bann zavantaz l'avé zot partizan zot l'avé galman zot bann zadvèrssèr. Si tèlman in somenn avan zélékssion la konfyanss la shanj koté é gouvèrnman la sisspann bann zavantaz sossio-donk la libèrté selon bann morissien- é la kanpagn la ashèv in pé dann la konfizyon. Kouto dan la grèss ? In rèv mé pétète inpossib pou réalizé. Sé konmsa ké lo réziltan anonssé lété 62-0 mé pa dann sanss prévi, mé ziss dann sanss kontrèr. Astèr lopozission lé o pouvoir avèk pétète konm i di zanguye sou rosh dann bann finanss piblik, avèk la vi dir pou bann morissien moiyn, épi pétète in rolassion anpoizoné avèk bann gran péi loséan indien.

Afèr a suiv konm i di !avèk lo méyèr po noute bann kouzine-kouzin Maurice é sé sak ni souète.

A bon antandèr salu !

Justin

Témoignages

Fondé le 5 mai 1944 par le Dr Raymond Vergès
74ème année
Directeur de publication :
1944-1947 : Roger Bourdageau; 1947-1957: Raymond Vergès;
1957-1964: Paul Vergès; 1964-1974: Bruny Payet; 1974-1977:
Jean Simon Mounoussany Amourdom; 1977-1991: Jacques
Sarpédon; 1991-2008: Jean-Marcel Courteaud; 2008-2015:
Jean-Max Hoarau; 2015: Ginette Sinapin

6 rue du général Emile Rollad
B.P. 1016 97828 Le Port CEDEX
Rédaction
Tél.: 0262 55 21 21 - Email : redaction@temoignages.re
Site Web: www.temoignages.re
Tél : 02 62 55 21 21
Publicité: publicite@temoignages.re
CPPAP: 0916Y92433